

INTERNATIONALE VERTRÄGE**PCT**

Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 26. Februar 1998 betreffend die Gebühr für verspätete Zahlung nach Regel 58^{bis}.2 PCT

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regel 58^{bis}.2 PCT, die am 1. Juli 1998 in Kraft tritt, beschließt:

Artikel 1**Gebühr für verspätete Zahlung**

Erfolgt die Zahlung der Bearbeitungsgebühr und der Gebühr für die vorläufige Prüfung aufgrund einer Aufforderung des Europäischen Patentamts als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde nach Regel 58^{bis}.1 a) PCT, so ist gemäß Regel 58^{bis}.2 PCT zusätzlich eine Gebühr für verspätete Zahlung zu entrichten.

Artikel 2**Höhe der Gebühr für verspätete Zahlung**

Die Gebühr für verspätete Zahlung beträgt 50 % des in der Aufforderung angegebenen Betrags der nicht entrichteten Gebühren. Sie ist mindestens so hoch wie die Bearbeitungsgebühr nach Regel 57.2 a) PCT, beträgt aber nicht mehr als das Doppelte dieser Gebühr.

Artikel 3**Inkrafttreten**

Dieser Beschluß tritt am 1. Juli 1998 in Kraft.

INTERNATIONAL TREATIES**PCT**

Decision of the President of the European Patent Office dated 26 February 1998 concerning the late-payment fee under Rule 58^{bis}.2 PCT

The President of the European Patent Office, having regard to Rule 58^{bis}.2 PCT which will enter into force on 1 July 1998, has decided as follows:

Article 1**Late-payment fee**

Payment of the handling fee and the preliminary examination fee in response to an invitation from the European Patent Office as International Preliminary Examining Authority pursuant to Rule 58^{bis}.1(a) PCT shall be supplemented by a late-payment fee pursuant to Rule 58^{bis}.2 PCT.

Article 2**Amount of the late-payment fee**

The late-payment fee shall be 50% of the amount of unpaid fees which is specified in the invitation; it shall however be at least equal to but not more than double the amount of the handling fee under Rule 57.2(a) PCT.

Article 3**Entry into force**

This decision shall enter into force on 1 July 1998.

TRAITES INTERNATIONAUX**PCT**

Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 26 février 1998, relative à la taxe pour paiement tardif visée à la règle 58^{bis}.2 PCT

Le Président de l'Office européen des brevets, vu la règle 58^{bis}.2 PCT, qui entrera en vigueur le 1^{er} juillet 1998, décide :

Article premier**Taxe pour paiement tardif**

Le paiement de la taxe de traitement et de la taxe d'examen préliminaire effectué en réponse à une invitation faite par l'Office européen des brevets agissant en qualité d'administration chargée de l'examen préliminaire international, en vertu de la règle 58^{bis}.1.a) PCT, est majoré d'une taxe pour paiement tardif conformément à la règle 58^{bis}.2 PCT.

Article 2**Montant de la taxe pour paiement tardif**

La taxe pour paiement tardif s'élève à 50% du montant des taxes impayées indiqué dans l'invitation ; toutefois, elle ne doit être ni inférieure à la taxe de traitement visée à la règle 57.2.a) PCT, ni supérieure au double de cette taxe.

Article 3**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} juillet 1998.